

BIO-DATA



Dr. Bhushan Bhawe

PERSONAL DETAILS

Address:

Official:

Principal

Vidya Prabodhini College of Commerce, Education, Computer and Management

Vidyanagar, Parvari

Goa 403501

Residential:

At Piscal, Post Mardol,

Goa, Pin: 403 404

Phone: 0832-2319885,

Mobile: 9673123355 / 9423055070

WhatsApp: 9421160780

Email: bhushanbhawe@goa@gmail.com

Gender:

Male

Date of Birth:

15th May, 1968

Educational Qualification:

M.A. (Marathi & Konkani), Ph.D. (Socio-Linguistics and Comparative Studies)

Experience:

Teaching **Konkani** at undergraduate level since 1991 (30 years)

PUBLICATIONS

1.

Name of the book & language : **तीन सोद निबंद** *Teen Sod Niband* (Konkani)
Contribution : **सहलेखक** Co-writer
Type of the book : Research Articles
Name of the publisher : Goa Konkani Akademi, Panaji
No. of pages : 64 pages
Year of Publication : 1996

2.

Name of the book & language : **साहित्य नवनीत** *Sahitya Navaneet* (Konkani)
Contribution : **सहलेखक** Co-Editor
Type of the book : Literary Genre
Name of the publisher : Sneha Prakashan, Panaji
No. of pages : 45 pages
Year of Publication : 1997

3.

Name of the book & language : **कारबारी कोंकणी** *Karbhari Konkani* (Konkani)
Contribution : **Co-writer**
Type of the book : Functional Konkani
Name of the publisher : Rajhuns Vitaran, Panaji
No. of pages : 308 pages
Year of Publication : 1999

4.

Name of the book & language : **माटोळी** *Matoli (Konkani)*
Contribution : **संपादक** Editor
Type of the book : Ethno Botany
Name of the publisher : P.E.S. College of Arts & Science,
Farmagudi, Goa
No. of pages : 150 pages
Year of Publication : 2005

5.

Name of the book & language : **गोंयांतले पारंपारीक खेळ**
Goayantle Paramparik Khell (Konkani)
Contribution : **संपादक** Editor
Type of the book : Sports
Name of the publisher : Goa Konkani Akademi, Panaji
No. of pages : 152 pages
Year of Publication : 2005

6.

Name of the book & language : **कोंकणी भाषा : प्रकृती आनी परंपरा**
*Konkani Bhasha : Prakriti Ani
Parampara (Marathi)*
Contribution : **प्रस्तावनाकार** Preface writer
Type of the book : History & Language
Name of the publisher : Goa Konkani Akademi, Panaji
No. of pages : 106 pages
Year of Publication : 2007

7. Name of the book & language : **Sahitya Vimarsha**
Contribution : **Sole Writer**
Type of the book : Literary Criticism
Name of the publisher : Shalmali Publications, Valpoi
No. of pages : 154
Year of Publication : 2017

संपादीत पुस्तकां EDITED BOOKS :

1.

Name of the book & language : **कोंकणी** *Konkani* (Konkani)
Contribution : **कार्यकारी संपादक** Executive Editor
Type of the book : Annual Magazine
Name of the publisher : Konkani Bhasha Mandal, Margao
No. of pages : 139 pages
Year of Publication : 2001

2.

Name of the book & language : **घुमटगाज** Ghumatgaj (Konkani)
Contribution : **कार्यकारी संपादक** Executive Editor
Type of the book : Special Issue
Name of the publisher : 1ST All India Konkani Music Conference, Margao
No. of pages : 87 pages
Year of Publication : 2002

3

Name of the book & language : **Vivek** (Marathi)
Contribution : **अतिथी संपादक** Guest Editor
Type of the book : Special Issue on Goa
Name of the publisher : Vivek Vyaspeeth, Mumbai
No. of pages : 142 pages
Year of Publication : 2002

4

Name of the book & language : **Contribution of Konkanis to Hortus Indicus Malabaricus** (English)
Contribution : **Chief Editor**
Type of the book : Seminar Papers
Name of the publisher : Goa Konkani Akademi
No. of pages : 150
Year of Publication : 2014

अनुवादीत पुस्तकां TRANSLATED BOOKS :

Name of the book & language : 1. **कमला**
(Original Marathi Play by Vijay Tendulkar)

2. **मार्गदर्शी व्यक्तिमत्वां**
(Translation of the book 'Guiding Souls' by Dr. Abdul Kalam)

3. **कथा सरस्वती**

4. **नदी सरस्वती**

Published Articles on Konkani language Goa issues in different Journals, newspapers, books.... Etc. in Konkani & Marathi. Translated several scientific & Technical scripts for Goa State Pollution Control Board, Mining companies, Power Project, Pharmaceuticals, consultancies... etc. Worked as a member of Panel of Experts for Goa Konkani Akademi, Commission of Scientific & Technical Terminology, New Delhi etc. for their translation projects.

Broadcasted / Telecasted various cultural / literary programmes, acted as anchor for various programme on A.I.R. Panaji & Doordarshan Panaji Kendra.

Awards: Dr. T.M.A. Pai Foundation's (Manipal) "Best Konkani Book" Award – 2007 for the Book "Matoli" (Ethno-Botany) (Rupees twenty five thousand in cash and citation)

: **H.H.Parwadeshwar Muth, Karnataka's Sahitya Puraskar 2010**

: **CHANAKYA Award by Weekly Chanakya, New Delhi, 2019**

: **Best Teacher Award by Konkani Bhasha Mandal, Margao, 2019**

POSITIONS HELD

1. **Vice – President** (Elected) Goa Konkani Akademi (2003 – 2005) and 2012-2015, Panaji – Goa.
2. **Member of Academic Council**, Goa University.2002
3. **N.S.S. Programme Co-coordinator**, Goa University (2004-2007), Talegao
4. **Member**, Official Language Advisory Committee, Govt. of Goa (2003-2005)
5. **Member**, Library Committee, Govt. of Goa (2001-2004)
6. **Member**, Forts Conservation Committee, Govt. of Goa (2002)

7. **Secretary**, Samraat School of Music & Dance, Ponda (2008)
8. **Member**, Review Panel, K. K. Birla Saraswati Sanman.
9. **Member**, Review Panel for Konkani, C.I.I.L, Mysore
10. **Treasurer**, National Organisation for Tobacco Eradication (NOTE, India)
11. **Language (Konkani) Expert**, Goa Public Service Commission, Panel for selection of candidates for GPSC Posts.
12. **Member, Zonal level selection committee**, Bal Bhavan Awards, Bal Bhavan Goa.

EXPERIENCE IN THE FIELD OF TRANSLATION

Translated several technical scripts from the following fields so far:

- 1) Mining
- 2) Real Estate, Hotel & Other Industries
- 3) Chemistry & Pharmaceutical
- 4) Biology
- 5) Geology
- 6) Water Management
- 7) Administration

Working as a translator (Project-basis) for the following Institutions for literary as well as scientific & technical translation projects:

- 1) Goa Konkani Akademi, Panaji – Goa.
- 2) Commission for Scientific & Technical Terminology, Govt. of India, New Delhi.
- 3) Goa State Pollution Control Board, Govt. of Goa, Panaji – Goa.
- 4) Mining & Pharmaceutical Industries in Goa.
- 5) Empanelled as translator (English to Konkani & English to Marathi) by Directorate of Official Language, Govt. of Goa.

13. Present Positions:

- i. Convener, Language Advisory Board, Konkani, Kendriya Sahitya Akademi, New Delhi**
- ii. Member, RAC, Indian Council for Cultural Relations (ICCR), New Delhi**
- iii. Member, GIA, Central Institute of Indian Languages, (CIIL) Mysore**

-----XXX-----